

---

## Musées pour enfants.

**Numéro d'inventaire** : 2010.04496 (1-3)

**Auteur(s)** : Geneviève Sée

**Type de document** : manuscrit, tapuscrit

**Date de création** : 1954

**Mesures** : hauteur : 230 mm ; largeur : 210 mm

**Notes** : Indice 1 : un tapuscrit de trois pages portant le titre "Le Musée dans la rue et un livre d'Art destiné aux aveugles et aussi à ceux qui voient" par Geneviève Dreyfus-Sée, et "UNESCO/Athènes/Rapport n° 16. Athènes, le 30 septembre 1954". Indice 2 : une carte d'invitation destinée à Mme Dreyfus Sée pour assister à la séance d'ouverture du stage d'études sur "le rôle des musées dans l'éducation" organisé par l'UNESCO. Indice 3 : une carte d'invitation destinée à Mme Dreyfus Sée pour assister au stage d'études sur "le rôle des musées dans l'éducation" organisé par l'UNESCO.

**Mots-clés** : Musées (y compris musées de l'école)

Méthodes pédagogiques actives (y compris la coopération scolaire, classes vertes, méthode Freinet)

**Filière** : non précisée

**Niveau** : non précisée

**Autres descriptions** : Langue : Français

Nombre de pages : n.p.

UNESCO/ATHENES/Rapport n° 16  
Athènes, le 30 Septembre 1954

LE MUSEE DANS LA RUE ET UN LIVRE D'ART DESTINE  
AUX AVEUGLES ET AUSSI A CEUX QUI VOIENT

par Geneviève Dreyfus-Sée

Le Musée dans la rue.

Geneviève Dreyfus-Sée a apporté des projections qui ont été montrées à une association populaire d'éducation artistique - L'Arc en Ciel - ses membres sont des gens de n'importe quel métier et de n'importe quelle condition réunis par l'amour des oeuvres d'art et le désir de les mieux connaître. Ils consacrent un Dimanche tous les deux ou trois semaines à une exposition ou à l'oeuvre d'un artiste qui les a invités à venir le voir dans son atelier ou à la découverte d'une église gothique ou romaine ou d'un château peu connus.

En ce qui concerne les projections relatives au Jugement Dernier d'Autun, G. Dreyfus-Sée avait informé les membres de l'Association qu'ils pourraient se rendre individuellement un certain Dimanche matin au Musée des Monuments Français au Palais de Chaillot dans la section romane afin d'y examiner les sculptures et tout spécialement le tympan du Portail Occidental de la Cathédrale d'Autun. Le même jour, dans l'après-midi, les membres de l'Arc en Ciel se réunissaient afin de regarder des projections d'images représentant des fragments du tympan comme si celui-ci avait été divisé en une vingtaine de morceaux soit un immense puzzle qu'il s'agissait de reconstituer. Les 95 personnages de ce drame sont apparus successivement, soit seuls, soit en groupes pendant que se déroulait l'histoire du Jugement Dernier sur un fond sonore mis au point avec un spécialiste et composé de musique enregistrée de Leonin, de Perotin et de mélodies grégoriennes.

Au cours du débat animé qui s'est engagé après la projection l'un des assistants a constaté qu'il serait désormais en mesure de "lire" les images médiévales représentant le Jugement Dernier, alors que l'image du Jugement Dernier au portail de l'église de sa ville natale lui avait toujours semblé indéchiffrable. De là, la conversation a eu pour thème ce Musée dans la Rue dont la France et nombre de pays sont si riches, Musée ouvert jour et nuit à ceux qui veulent bien le regarder et de là il a été question de cette fonction essentiellement éducative du musée qui est d'apprendre à reconnaître, à comprendre, à voir.

Un livre d'Art pour les aveugles et pour les voyants.

Ce livre n'est ni le livre de l'historien de l'art, ni de l'archéologue, ni du professeur d'esthétique, c'est le livre du  
./.

ATHENES/Rapport n° 16 - page 2

Passant qui s'arrête et rêve en écoutant ce que disent les objets auxquels des hommes, autrefois, ont donné un peu de leur âme.

Ce livre est basé sur l'Enseignement par le Musée. Il est destiné à être publié en "livre parlant" pour les aveugles. Ce sera peut-être leur premier livre d'Art. Ils ne voient pas les objets dits "utiles" mais peuvent les prendre, les toucher, ils ne voient pas les Saints dans les niches des Cathédrales, les fresques sur les murs, l'arabesque des toits d'un chateau; tout ceci fait partie pour eux d'un monde inconnu, insaisissable. Le livre dont il est question traduit dans sa première partie au moyen d'un commentaire descriptif, appuyé par des textes littéraires de même époque et de même esprit et des passages de musique médiévale enregistrée.

Dans une seconde partie, l'Objet est situé à sa place probable dans le cadre concret de l'architecture et de son décor, dans le cadre abstrait de la pensée, dans le contexte sonore, coloré et mouvant des arts et des jeux, dans le milieu de l'homme au travail et dans le cadre social qu'il s'est constitué, dans l'espace que sillonne l'Homme-Itinérant et enfin dans le Temps, dans le tableau de l'Histoire dans lequel se suivent en foule les hommes qui ont porté, traduit et exprimé le message de leur époque.

La première et la seconde partie sont à la fois séparées et réunies par une table des matières montrant chaque oeuvre d'art étudiée deux fois : pour elle-même dans la première partie, replacée dans un ensemble dans la seconde.

Les oeuvres d'art ainsi étudiées sont reprises une troisième fois dans un tableau synoptique qui les situe dans l'échelle des siècles entre la Pensée et la Technique et entre ces deux étendues que sont l'Espace et le Temps.

Les adolescents pourront rassembler des connaissances éparses, acquises séparément, au cours de six années d'études secondaires, (art médiéval, histoire, musique, littérature, philosophie, économie et techniques médiévales).

---

(1) Comme architecte l'auteur a étudié le programme du Musée étant donné sa fonction éducatrice (L'Architecture et l'Enfance - numéro spécial de l'Architecture d'Aujourd'hui - n° 25-1949), comme éducateur spécialiste des Méthodes Actives a étudié notamment "la Culture des moins-de-dix-ans" pour un congrès, "L'Enfant au Musée" pour l'Ecole Nouvelle Française, Novembre 1948, "L'Utilisation des Musées à l'Ecole Active" présenté à la Conférence de Brooklyn en 1952.

ATHENES/Rapport n° 16 - page 3

Les "illettrés de l'art" pourront se trouver attirés par une présentation simple et directe, leur rendant sensibles des aspects de l'univers restés jusque là ignorés comme s'ils avaient reçu tout à coup la clef d'une conquête poétique du monde.

Le premier livre à paraître dans cette collection réunie sous le titre général de LA ROUTE MILLENAIRE a pour base trente oeuvres d'art romanes et gothiques qui se trouvent dans les Salles du Moyen Age du Musée du Louvre. La publication en sera faite grâce au concours du Centre National de la Recherche Scientifique (délibération du Comité de juillet 1954).

*Guillet*